

## ARAB HEALT 2012

In den Tagen von 23. bis 26. Januar nahmen wir wie jedes Jahr im Rahmen der gemeinsamen Exposition MMM Group an der internationalen Gesundheitsmesse ARAB HEALTH 2012, die in Dubai, im Hauptgeschäftszentrum von Vereinigten Arabischen Emiraten, stattfindet, teil. Im Vergleich mit den vorigen Jahren gelang es uns zum ersten Mal den Platz in der Halle 3 zu besetzen, die aus dem Gesichtspunkt der Besucherzahl im Rahmen der Messe zu den bedeutendsten gehört. Gleichzeitig vergrößerten wir die Fläche der Exposition und das zeigte sich sofort auf der Präsentation von unserer Gruppe.



Aus dem Gesichtspunkt der Besucheranzahl handelte sich um die erfolgreichste Ausstellung in Dubai in der Geschichte von MMM Group und auch die gewonnenen Kontakte waren hochwertiger. Die zahlreichste Gruppe von Besuchern haben schon traditionell die Delegationen aus den Krankenhäusern und Ministerien aus Saudi-Arabien gebildet, die zu uns auf den Stand unser saudi-arabischer Partner brachte.



Zahlreich waren auch die Besuche aus weiteren Ländern des Nahen und Mittleren Osten und zwar sowohl aus den Reihen von potentiellen Kunden, als auch von Interessenten um eine Zusammenarbeit und um eine Vertretung von MMM Group in Region zu gewinnen.

Stichprobenweise kann man die Besucher aus Vereinigten Arabischen Emiraten, Katar, Bahrain, Kuwait, Oman, Jemen, Syrien, Jordan, Libanon, Ägypten, Libyen, Tunis, Sudan, Irak, Iran, Pakistan,

Indien, Georgien, Aserbaidschan, Palästina und aus weiteren Ländern von Europa, Asien und Afrika nennen.



In unserer Exposition wurden die erfolgreichen Gerätetypen vorgestellt, die im Rahmen von MMM Group verkauft werden. Es handelte sich vor allem um den Dampfsterilisator Selectomat PL und die Imitation des Steuerungssystems von Dampfsterilisator Sterivap HP. Um diese Geräte äußerten die Kunden auch die größten Interessen. Die Aufmerksamkeit lockte auch der Dampfsterilisator Unisteri HP 636, der in dieser Größe auf einer internationalen Messe überhaupt zum ersten Mal vorgestellt wurde. Angesichts der positiven Reaktion kann man von dieser neuen Reihe der Dampfsterilisatoren Unisteri HP einen sehr positiven Einfluss auf die Verkäufe der ganzen MMM Group erwarten. Man kann auch die Reinigungsanlage Uniclean SL nicht vergessen, die mit einer Anspruchslosigkeit der Bedienung und mit einem breiten Angebot von Funktionen für die Zentralsterilisation hervorragend. In der Verbindung mit der weiteren Ausrüstung wie sind zum Beispiel die Ultraschallwaschmaschine Ultramatic, das Heißsiegelgerät Steripack, der Formaldehyd-Sterilisator Formomat oder das Edelstahlmobiliar, das mit einer Hilfe von Prospektmaterialien vorgestellt wurden, bilden sie zusammen ein komplexes Angebot der Ausstattung für die Zentralsterilisation. Wir rechnen uns so damit zu ein paar von wenigen Weltproduzenten, die den Kunden ein komplettes Service von Produkten und Dienstleistungen anbieten können.

Das letzte Produkt von MMM Group, das auf dem Stand vorgestellt wurde, war die Softwareapplikation Ecosoft, die in den Krankenhäusern zur Dokumentation von Sterilisationsprozessen dient. Obwohl es sich auch in Europa um ein ziemlich neues und immer entwickelndes Produkt handelt, in einigen Ländern des Nahen und Mittleren Osten wie zum Beispiel Saudi-Arabien wird diese Dienstleistung von Kunden schon erfordert. Und zwar in einer Qualität, die den europäischen Standard in Vielem übersteigt.

Die positiven Ergebnisse aus der diesjährigen Messe sollten sich in einer kurzen Zeit in einem Zuwachs von Bestellungen zeigen, die für den Haushalt unserer Gesellschaft ein großer Beitrag vor allem in der Zeit der möglichen neuen ökonomischen Krise darstellen könnten.

## Danksagung für das beste Service im Jahre 2011

### Sehr geehrter Lieferant,

aufgrund einer internen Auswertung von Lieferanten der Zentralsterilisationsabteilung von Krankenhaus Nove Mesto na Morave würdet ihr als der beste Partner im Bereich von Instandhaltung der Geräte ausgewertet.

Auf diesem Weg möchte ich mich bei euch für die Zusammenarbeit im vorigen Jahr bedanken und ich glaube, dass die Zusammenarbeit gleich so gut auch im neunten Jahr sein wird.

*Primararzt der Zentralsterilisation MUDr. Milan Malacek*

## Veränderungen in der Rentenversicherung

Für eine bessere Orientierung von unseren Angestellten werden wir uns mit der deutlichen Veränderung in der Rentenversicherung in den Jahren 2012 – 2015 beschäftigen. Die erste markante Veränderung ist, dass sich in den Jahren 2011 – 2015 die Berechnung der Altersrenten aus dem ersten Pfeiler – der Staatsrente ändert. Die Höhe der Zahlungen in der Höhe von 28 % aus dem Bruttolohn bleibt.

Falls unseren Angestellten in diesen Jahren ein Anspruch auf eine Altersrente entsteht, dann kann man sich die Höhe der Altersrente mit einem Taschenrechner auf der Internetseite ausrechnen: [www.mpsv.cz/files/clanky/3200/duchodova\\_kalkulacka\\_120119\\_TO.xls](http://www.mpsv.cz/files/clanky/3200/duchodova_kalkulacka_120119_TO.xls)

Seit dem 1. Januar 2013 kommt es zur Entstehung vom zweiten Pfeiler – einem privaten Pensionsfonds. In diesem Pfeiler werden die Fonds ihre Produkte mit verschiedenen Strategien anbieten. Ein Vorteil werden die höheren Erträge sein, aber es gibt hier ein Risiko von Verlust der angelegten Gelder, wenn ein kleinerer Fonds seine Strategie aufgrund der kleinen Anzahl von Klienten nicht schaffen wird. Der Angestellte muss mit einem Beitrag in der Höhe von 2 % des Bruttolohnes beitragen und weitere 3 % werden aus dem ersten Pfeiler überwiesen. Die Leute jünger als 35 Jahre können diesem Pfeiler jederzeit beitreten, Leute älter als 35 Jahre können nur bis 30. 6. 2013 beitreten.

Eine Veränderung tritt auch im dritten Pfeiler – Rentenfonds, der sich transformieren muss, ein. Die Rentenzusatzversicherung, die eine große Mehrheit von unseren Angestellten abschloss, wird zum 1. Dezember 2012 abgesperrt und es wird nicht mehr möglich sein, diesem dritten Pfeiler beitreten. Er wird konserviert werden!!! In diesem Pfeiler wird vom Gesetz eine neutrale Verwertung garantiert, aber im Vergleich mit dem zweiten Pfeiler werden die Erträge viel niedriger sein. Dieser Fonds darf nicht im Verlust sein, der zufällige Verlust wird von Besitzern des Fonds ausgeglichen. Diesem zusätzlichen Fonds kann man beitreten, nur wenn man dem zweiten Pfeiler beitrifft!!!

Alle Rentenfonds müssen jetzt um eine Transformation des zuständigen Systems bitten. Falls sie so bis 1. Dezember 2012 nicht tun, dann gehen sie unter und sie werden nicht am zweiten Pfeiler teilnehmen können. Die Abonnenten von diesem Fonds würden zwei Möglichkeiten haben – entweder die Abhebung von gesparten Mitteln, oder einen Übergang in einen anderen transformierten Fonds, beziehungsweise in einen Fonds im zweiten Pfeiler.

Man erwartet nicht, dass die zuständigen Rentenfonds um eine Transformation nicht bitten würden, weil sie dann die Möglichkeit verwirken würden, am zweiten Pfeiler teilzunehmen. Die Bedingung für eine Teilnahme im zweiten Pfeiler ist, dass der Fonds aus den transformierten Rentenfonds stammen muss!!

Ein Übergang zwischen den gegenwärtigen Rentenfonds ist möglich nur bis 28. Februar 2012!! Ein Eintritt in die gegenwärtigen Rentenfonds ist möglich nur bis 30. November 2012.

Abschluss: Der Arbeitnehmer-Vorteil für unsere Angestellte – also ein Beitrag für Rentenfonds – wird auch weiter gelten. Ob die Angestellten dem zweiten oder dritten Pfeiler beitreten wollen werden, das wird nur von ihrer Entscheidung abhängen. Die Bedingungen bleiben gültig, bis es zu Veränderungen in den Gesetzen der Tschechischen Republik kommt. Die zufälligen weiteren Fragen werden wir in der Betriebszeitschrift beantworten.

*Bc. Milan Halamka, Leiter der Personalabteilung*

## Die Antworten auf Fragen der Angestellten

*Jedes Jahr können wir spätestens bis 15. Februar um die jährliche Verrechnung der Vorauszahlungen von Einkommensteuer der natürlichen Personen bitten. Gibt es eine Änderung in den erforderlichen Dokumenten?*

**Die Antwort:** Für eine Verrechnung der Einkommensteuer für das Jahr 2011 gibt es keine Änderungen, deshalb vorbereitet ihr euch die selben Dokumente wie in den vorigen Jahren – eine Bestätigung über die Rentenversicherung mit einer Höhe mehr als 6 Tausend pro Jahr, eine Bestätigung über eine private Lebensversicherung, über die Höhe einer Spende, über die bezahlten Zinsen von einem Kredit, über eine Blutspende, über die Bezahlung von Gewerkschaftsbeiträgen und über eine Bezahlung für eine Prüfung, die die Ergebnisse der lebenslangen Ausbildung bestätigen. Natürlich man muss auch die weiteren Dokumente für das Jahr 2012 vorlegen (zum Beispiel wenn ihr die Steuervergünstigungen für Kinder ausnützt).

*Bc. Milan Halamka, Leiter der Personalabteilung*

## Die wichtigen Arbeits- und Lebensjubiläen

Im Februar feiern in der Gesellschaft das Arbeitsjubiläum:

- 10 Jahre des ununterbrochenen Arbeitsverhältnisses  
Herr Gernes Michal,  
Herr Kanak Roman,  
Herr Matula Jiri
- 15 Jahre des ununterbrochenen Arbeitsverhältnisses  
Herr Zelma Petr
- 40 Jahre des ununterbrochenen Arbeitsverhältnisses  
Herr Langer Milan

In die Altersrente gehen Herr Elsner Peter und Herr JUDr. Věrný Petr.

Die Betriebsleitung und VZO OS danken den Jubilaren für ihre langjährige Arbeit und sie wünschen viel Gesundheit und Zufriedenheit im weiteren Leben.

*Die Redaktion*

## Das Motto für Februar

„Werdet ihr der Grenze ihrer Verantwortung bewusst. Ihr seid verantwortlich nur dafür, was ihr beeinflussen könnt. Ihr vermeidet so die nutzlosen Gefühle von Schuld und Angst in den Situationen, wenn ihr nicht eingreifen könnt.“

*Anonymus*